

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

: كود المنتج

000001099378

وسائل التعريف الأخرى

00469658

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة/المستحضر

كسوة.

: استخدامات لا ينصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfda.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

التصنيف وفقاً للتسلیم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 2, H411

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

تحذير

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 29 فبراير 2024

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

## القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهب.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب تهيجاً للأعضاء من خلال التعرض المتعددة أو المتكرر.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

البيس قفازات واقية. البيس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

: الاستجابة

تجمع المواد المنسكة.

: التخزين

غير قابل للتطبيق.

: التخلص من النفاية

تخلص من المنتجات والوعاء وفقاً لكافية اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P260, P391, P501

: مكونات خطيرة

bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane

(1100=>MW>700)

Phenol, styrenated

crystalline silica, respirable powder (<10 microns)

Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether (MW<=700)

: عناصر التوسیم التكمیلیة

مكونات إيبوكسي. قد يحدث تفاعل تحسسي.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجبات معينة خطيرة

غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

: يراعي أن تردد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلابط

خلط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119456619-26 المفروضة الأوروبية: 216-823-5 1675-54-3 :CAS 603-073-00-2 فهرست:	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312	xylene المفروضة الأوروبية: 215-535-7	

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

29 فبراير 2024

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

	راتجات الايبوكسي (1100=>MW>700)	1330-20-7 :CAS CAS: 25036-25-3 المفروضة الأوروبية: 262-975-0 61788-44-1 :CAS	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412  Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مل / لتر	-	[1]
	Phenol, styrenated	المفروضة الأوروبية: 201-148-0 61788-44-1 :CAS	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	-	[1]
	2-methylpropan-1-ol	:# REACH 01-2119484609-23 المفروضة الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS 603-108-00-1 :فهرست	$\geq 1.0 - < 3.0$	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]	
	crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	المفروضة الأوروبية: 238-878-4 14808-60-7 :CAS	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	, 1 RE STOT (استنشاق) H372	-	[1] [2]	
	ethylbenzene	:# REACH 01-2119489370-35 المفروضة الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 :فهرست	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المخي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مل / لتر	[1] [2]	
	Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether (MW<=700)	CAS: 28064-14-4	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]	
	12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	:# REACH 01-0000017900-73 المفروضة الأوروبية: 432-840-2 220926-97-6 :CAS 616-201-00-7 :فهرست	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (الرئتان) (استنشاق) H413 ,4 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 3.56 مل / لتر	[1] [2]	
	Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	:# REACH 01-2119455851-35 المفروضة الأوروبية: 918-668-5 64742-95-6 :CAS	$\leq 1.6$	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	EUH066: C $\geq 20\%$	[1]	

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمه بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التنبليغ.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

الرمز : 000001099378

29 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

This mixture contains ≥ 1% of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.  
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

- يراعي التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعي دفق ماء جار على الأعين فوراً ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.  
يراعي الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعي تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.  
ازل الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المنيبات أو المُرّقات.  
يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتضمن عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة : **حماية فريق الإسعافات الأولية** ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهييجاً شديداً للعين.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
يسبب تهييج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
ألم أو تهييج  
الدعمان  
احمرار  
ليس هناك بيانات معينة.  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
ليس هناك بيانات معينة.  
الإعراض المزعج تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.  
لا يوجد علاج محدد.

#### 4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.  
دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل إطفاء

- استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.  
وسائل إطفاء المناسبة  
وسائل إطفاء غير المناسبة  
لا تستخدم المياه النفاثة.

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

الرمز : 000001099378

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 29 فبراير 2024  
SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طوبولة الأدم. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أكسيد الكربون  
أكسيد النيتروجين  
أكسيد/أكسيد فازية

### منتجات احتراق خطيرة

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحرائق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكن من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام اسمهم الإشارة الرمادية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعي توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والباليولات ومجاري الصرف. يُراعي إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكة.

### 6.2 طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بازالتها بالتنشف باستخدام المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشف مستخدماً مادة حاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في باليولات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتى. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثياباً هذا القسم على ارشادات وتحذيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

الرمز : 000001099378

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 29 فبراير 2024  
SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

## القسم 7: المناولة والتخزين

**يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملانة (انظر القسم 8).** يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الشفاف. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين واستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، و مضاء، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

**: إرشادات حول الصحة المهنية العامة**  
يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخل الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**  
خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الأشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد لاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفوقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيئية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهنية

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
Talc , not containing asbestos-form fibres	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (الإمارات العربية المتحدة, 7/2016). TWA: 2 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). متوسط الوقت المزدوج: 2 مج / م³ 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). TWA: 2 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). متوسط الوقت المزدوج: 0.1 مج / م³ 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational particulate] particle)/(respirable (inhalable [silica . (7/2016) particle inhalable: 10 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: particulate respirable: 3 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational cristobalite] and α-quartz-crystalline silica [quartz . (7/2016) 0.025 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006). [crystalline ,Silica]. (1/2023). ملاحظات: TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023).
crystalline silica, respirable powder (>10 microns)	

**الرمز :**

000001099378

29 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

<b>xylene</b>  <b>titanium dioxide</b>  <b>أحول أيزوبيوتيل</b>  <b>crystalline silica, respirable powder (&lt;10 microns)</b>  <b>إتيل بنزين</b>	<p><b>.C paragraph ,C Appendix see ;fraction Respirable م杰 / م³ 0.025 :TWA</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational isomers)] p &amp; m ,(o [xylene .(7/2016</b></p> <p><b>651 :STEL مج / م³ 15 دقيقة.</b></p> <p><b>150 :STEL جزء من المليون 15 دقيقة.</b></p> <p><b>434 مج / م³ 8 ساعات.</b></p> <p><b>100 جزء من المليون 8 ساعات.</b></p> <p><b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). [أكزيلين[جميع الإيزوميرات]]</b></p> <p><b>حد التعرض قصیر المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</b></p> <p><b>متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م³ 8 ساعات.</b></p> <p><b>حد التعرض قصیر المدى: 651 مج / م³ 15 دقيقة.</b></p> <p><b>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</b></p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). [p-xylene containing mixtures and xylene له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.</b></p> <p><b>20 جزء من المليون 8 ساعات.</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational .(7/2016</b></p> <p><b>10 مج / م³ 8 ساعات.</b></p> <p><b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).</b></p> <p><b>متوسط الوقت المرجح: 10 مج / م³ 8 ساعات.</b></p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023).</b></p> <p><b>2.5 مج / م³ 8 ساعات. الشكل:</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational .(7/2016</b></p> <p><b>152 مج / م³ 8 ساعات.</b></p> <p><b>50 جزء من المليون 8 ساعات.</b></p> <p><b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).</b></p> <p><b>متوسط الوقت المرجح: 152 مج / م³ 8 ساعات.</b></p> <p><b>متوسط الوقت المرجح: 50 جزء من المليون 8 ساعات.</b></p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023).</b></p> <p><b>152 مج / م³ 8 ساعات.</b></p> <p><b>50 جزء من المليون 8 ساعات.</b></p> <p><b>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006).</b></p> <p><b>متوسط الوقت المرجح: 0.1 مج / م³ 8 ساعات.</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational particle)/(respirable (inhalable [silica .(7/2016</b></p> <p><b>10 مج / م³ 8 ساعات. الشكل:</b></p> <p><b>3 مج / م³ 8 ساعات. الشكل:</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational cristobalite] and α-quartz-crystalline silica [quartz .(7/2016</b></p> <p><b>0.025 مج / م³ 8 ساعات. الشكل:</b></p> <p><b>aerosol the of fraction respirable as measured</b></p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). [crystalline ,Silica]</b></p> <p><b>ملاحظات:</b></p> <p><b>.C paragraph ,C Appendix see ;fraction Respirable</b></p> <p><b>0.025 مج / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس.</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational .(7/2016</b></p>
--	--

: الرمز

000001099378

29 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	<p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، 2006).</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 125 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 434 جزء / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 543 جزء / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>ـ ملاحظات: Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2023). له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.</p>
---	--

تبين الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة للأداء لإجراءات قياس العامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لتنزيل الثياب التي يحتمل ثؤُلُها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

**ادوات حماية الوجه/العين** : النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدّر زمن حماية القفازات تقريبًا دققًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وقليل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وقليل EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

### مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحزام برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعايير الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

### حماية تنفسية

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنفان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

29 فبراير 2024

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

أبيض عاجي.

أروماتية. [طفيف]

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 8 إلى 12 °C (46.4 إلى 53.6 °F). يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: نقطه الانصهار/نقطة التجمد >37.78 °C  
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

#### القابلية على الاشتعال

و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.7% أعلى 10.9% (كحول أيزوبيبوتيل)

#### نقطة الوميض

كأس مغلق: 35 °C

#### درجة حرارة الاشتعال الذاتي

اسم المكون	°	ف	الطريقة
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	470 إلى 280	878 إلى 536	

#### درجة حرارة الانحلال

ثبتة في ظروف المتناوله والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

#### درجة تركيز الحامض

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): < /s<sup>2</sup>mm 400

/s<sup>2</sup>mm 21 < /s<sup>2</sup>mm 40 (°40):

> 100 s (ISO 6mm)

#### الزوجة

#### الزوجة

#### الذوبانية (نيات)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

#### معامل تفريق الأوكتانول/الماء

غير قابل للتطبيق.

#### الضغط البخاري

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة منوية			الطريقة
	م زنق	م زنق	طريقة	
كحول أيزوبيبوتيل <12.00102	<1.6	DIN EN 13016-2	كيلوباسكال	

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إيثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.75 مقارناً بـ خلات البوتيل

1.56

#### معدل التبخر

#### الكتافة النسبية

#### الكتافة البخارية

#### الخصائص الانفجارية

#### خواص موકسدة

وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane). المتوسط

الترجيحي: 8.87 (الهواء = 1)

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقم خطراً مؤكسداً.

#### خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

#### حجم الجسيمات المتوسط

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

29 فبراير 2024

2020/878 رقم (الاتحاد الأوروبي)

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية لتفاعل

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نوافع تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
يُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتوافقة

لكي تتماشي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة ، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نوافع الانحلال الخطيرة

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	23000 مج / كجم 15000 مج / كجم	-
xylene	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	1.7 جرام / كجم 4.3 جرام / كجم	-
راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)	LD50 جلدي بالفم	فار	2000 مج / كجم 2000 مج / كجم	-
Phenol, styrenated	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	5010 مج / كجم 3550 مج / كجم	-
كحول أيزوبيبوتيل	استنشاق بخار LC50	فار	24.6 مج / لتر 2460 مج / كجم	4 ساعات
إثيل بنزين	LD50 جلدي بالفم	فار	2830 مج / كجم	-
استنشاق بخار LC50	فار	17.8 مج / لتر	-	4 ساعات
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	17.8 جرام / كجم 3.5 جرام / كجم	-
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	استنشاق أغيرة و ضباب LC50	فار	3.56 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي بالفم	فار	2000 مج / كجم 2000 مج / كجم	-
	أرتب - ذكور، إثاث	أرتب - ذكور، إثاث	2000 مج / كجم	-
	بالفم	فار	8400 مج / كجم	-

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

النهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	الأعين - مهيج خفيف الأعين - إحمرار الملتحمة الجلد - وذمة الجلد - الحمامي/الخشارة	أرنب	-	24 ساعات 24 ساعات	24 ساعات
xylene	الجلد - مهيج خفيف الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	0.4 0.5 0.8	4 ساعات 4 ساعات 4 ساعات	-
		أرنب	-	4 ساعات	-
		أرنب	-	4 ساعات	-
		أرنب	-	4 ساعات	-
		أرنب	-	mg 500 24 ساعات	-

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

## القسم 11: المعلومات السامة

### الاستنتاجات/الملخص

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الأعین

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستحسان.

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane Phenol, styrenated	الجلد. الجلد.	فأر فأر	استحساسية. استحساسية.

### الاستنتاجات/الملخص

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### التاثير على الجينات

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطانة

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية التناولية

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التسبب في المرض

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
2-methylpropan-1-ol	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Quartz (SiO <sub>2</sub> )	الفئة 1	استنشاق	-
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المحى
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	الفئة 2	استنشاق	الرئتان

### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخصوصيات السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

: استنشاق

: استنشاق

: الابتلاع

: ملامسة الجلد

: ملامسة العين

: الرمز

000001099378

29 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

## القسم 11: المعلومات السامة

: الابتلاع

ليست هناك بيانات معينة.

: ملامسة الجلد

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

: ملامسة العين

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

الدعسان

احمرار

التاثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التاثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

: التاثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التاثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

: التاثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التاثيرات المتأخرة المحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

### الاستنتاجات/الملخص

: عامة

قد يسبب ثلثا للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسيلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابيات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والسعال والغثيان، وقد يُؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

النوع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء - magna daphnia	حاد LC50 1.8 مج / لتر ماء عذب مزم NOEC 0.3 مج / لتر	bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane
براغيث الماء براغيث الماء براغيث الماء براغيث الماء براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	حاد EC50 3.8 مج / لتر حاد EC50 1100 مج / لتر حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب مزم NOEC 1 مج / لتر ماء عذب حاد EC50 < 100 مج / لتر	Phenol, styrenated كحول أيزوبوتيل إثيل بنزين
براغيث الماء - الطحال - (microalgae) subcapitata Pseudokirchneriella		12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 29 فبراير 2024

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	حاد EC50 < 100 ملجم / لتر حاد LC50 < 100 ملجم / لتر مزم NOEC 100 ملجم / لتر مزم NOEC 50 ≤ ملجم / لتر	براغيث الماء - flea) (Water magna Daphnia السمك - trout) (rainbow mykiss Oncorhynchus الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella براغيث الماء - flea) (Water magna Daphnia	48 ساعات 96 ساعات 72 ساعات 21 أيام
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	9.2 LC50	السمك	96 ساعات

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الشبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة	اللقيحة
Phenol, styrenated ethylbenzene	OECD 301F	7 % - ليس بسهولة - 28 أيام	-	
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	OECD 301D Ready Biodegradability - Closed Bottle Test	79 % - بسرعة - 10 أيام 9 % - ليس بسهولة - 29 أيام	-	
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	-	28 % - 78 أيام	-	

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane	-	-	ليس بسهولة
xylene	-	-	بسربعة
Phenol, styrenated ethylbenzene	-	-	ليس بسهولة
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	-	-	بسربعة

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	18.5 إلى 7.4	مُخفض
2-methylpropan-1-ol	1	-	مُخفض
ethylbenzene	3.6	79.43	مُخفض
12-hydroxyoctadecanoic acid, reaction products with 1,3-benzenedimethanamine and hexamethylenediamine	>6	-	على
Hydrocarbons, C9, aromatics < 0.1% cumene	4.5 إلى 3.7	2500 إلى 10	على

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

: معامل تقاسن التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

: التحركيّة

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

Arabic (AR)	الامارات العربية المتحدة	16/13
-------------	--------------------------	-------

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 29 فبراير 2024

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاذ خطرة

قد تتطبق معايير النفاية الخطيرة على تصنيف المنتج.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يُعاد تدوير نفاذ التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتساعد من البقاليا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد أُنظفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجرى الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعرفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فatas مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane)	Not applicable.

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

29 فبراير 2024

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

### معلومات إضافية

**ADR/RID :** هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضًا على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفني العبوات باللينون العامة الواردة في 4.1.1.2, 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

**كود النفق :** (D/E)

**IMDG :** This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

**IATA :** قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :** يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.7 النقل سائبًا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) :** غير قابل للتطبيق.

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

**15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط تنظيم المجلس الأوروبي رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)**

**الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص**

### الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

### مواد مُقلقة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

### غير قابل للتطبيق.

**: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وحاجيات معينة خطيرة**

**Explosive precursors :** غير قابل للتطبيق.

**Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

**15.2: تقييم مأمونية الكيماويات** لم يجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

**ATE :** تقدير السمية الحادة

**CLP :** تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة EC] رقم 1272/2008

**DNEL :** مستوى عدم التأثير المشتق

**EUH :** بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

**PNEC :** تردد عدم التأثير المتوقع

**RRN :** رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

**: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً** سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

H225 سائل وبخار لهوب.

H226 قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

H304 ضار عند ملامسة الجلد.

H312 يسبب تهيج الجلد.

H315 قد يسبب تفاعلاً حساسية في الجلد.

H317 يسبب تهيج العين.

H318 يسبب تهيجاً شديداً للعين.

H319 ضار عند الاستنشاق.

H332 ضار عند الاستنشاق.

: الرمز

000001099378

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

29 فبراير 2024

SIGMAGUARD 730 BASE OFFWHITE

## القسم 16: المعلومات الأخرى

H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو التردد.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعددة أو المتكرر.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعددة أو المتكرر.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.
نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]// النظام المترافق علمياً (GHS)	Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 3 Aquatic Chronic 4 Asp. Tox. 1 Eye Dam. 1 Eye Irrit. 2 Flam. Liq. 2 Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1B STOT RE 1 STOT RE 2 STOT SE 3
	سمية حادة - الفئة 4 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4 خطر السمية بالشغط - الفئة 1 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2 التحسس الجلدي - الفئة 1 التحسس الجلدي - الفئة 1 باء
	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

29 فبراير 2024

: تاريخ الإصدار السابق

30 أغسطس 2023

: من إعداد

EHS

: نسخة

1.02

### اخلاع سنوية

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقيية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوریدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.